

# 成田市 国際交流情報誌 NEWSLETTER

2, 2020  
No. 247  
成田市国際交流協会  
NIFS  
Narita International Friendship Society

## 友好都市からグリーティングカードが届きました

友好都市からグリーティングカードが届きましたので掲載いたします。



12/19/19  
Thank you for the nice card.  
I am over 90 years old now but still miss my friends from Narita.  
Best to All of them  
Harry Costa



Wishing you a  
Joyous Holiday Season  
and a New Year filled with  
Peace and Happiness

*Larry Franzella*  
LARRY FRANZELLA

↑成田市名誉市民  
サンプルノ市ハリー・コスタ氏より

←サンプルノ市前市長  
ラリー・フランゼラ氏より

# 英会話サロン クリスマス スペシャル

12月22日、ホテルウエルコの half time で行われた英会話サロンに参加しました。

参加者は3グループに分かれ、講師の先生方が30分毎に入れ替わるスタイルで、終始和やかな雰囲気でした。こちらの拙い言い方や英訳にも自然にフォローしてくださり、会話が弾みました。

“How do you spend Christmas?”

など、シンプルな質問に自身の事や考えをしっかりと答えられたら Cool! ですね。ケーキも美味しかったです。どうもありがとうございました。



協会会員 坂井 久美子



# Rosca de Reyes 成田ヒスパニックサークル

1月12日午後、中央公民館調理室にて、成田ヒスパニックサークルの主催でロスカ・デ・レジェス（メキシコの伝統料理で1月6日に食べる）を作って楽しむイベントが開催されました。ロスカ・デ・レジェスはパンの様なもので、写真のように円形になっています。パンの中にはイエスキリストを模した小さな人形が入っており、自分が食べた中にその人形が入っていると、2月2日の「カンデラリアの日」という日に、タマーレス（メキシコ版のちまきみたいなもの）をごちそうするという習慣があるそうです。参加者の中にはメキシコ出身の方もいて、日本語とスペイン語が飛び交うにぎやかなイベントでした。

この日は、ロスカ・デ・レジェスのほかに、トルティーヤチップスやホットチョコレートもあり、みんなで美味しくいただきました。言葉が違っても料理を通じて一緒に楽しめるのは、とてもよかったです。料理のほかにメキシコ版ビンゴゲームも行われ、ビンゴが出るたびに歓声が上がリ、盛り上がりました。ボードの中の16種類の絵はそれぞれ異なっており、自分の持っているボードの絵が全部読み上げられるとビンゴになります。この日はメキシコの伝統料理とビンゴゲームを通じ、日本人から見れば異文化に触れることができ、メキシコ出身の方から見れば故郷を思い出すような有意義なひとときを過ごせたのではないかなと思います。

協会会員 井上 翔太



## 友好都市紹介



# City of San Bruno

## 米国 サンブルーノ市

サンブルーノ市（SB市）はカリフォルニア州サンフランシスコ市の南約20kmのところに位置するサンフランシスコのベッドタウンです。SB市の東隣りには米国西海岸の玄関であるサンフランシスコ国際空港があり、You Tubeの本社もあります。一年を通して気候のよいところです。

共に国際空港を擁する両市の関係は1982年の両市のロータリクラブの友好関係から始まりました。1990年10月に姉妹都市を締結し、それ以来相互の交流が深まり、今年には30周年の記念すべき年に当たります。

### 【中学生のホームステイ交流】

1985年5月成田市内の中学生がSB市を訪問、また1991年7月にSB市の中学生が成田市を訪問、以降毎年相互にホームステイ交流を中心に交流を続けています。ホームステイをしながら、中学校の授業に参加したり、時にはメジャーリーグを観戦したりして、アメリカの文化をいっぱい体験してきました。また、サンブルーノ市からは毎年成田祇園祭の時期に合わせて来成し、ホームステイをしながら、山車を引いたり、学校生活など日本の文化を盛りだくさん体験します。



2019年 SB市からの中学生訪問団



You Tube の本社



2020年 成田市派遣中学生研修会



## 英会話サロン 参加者募集!

英会話サロンを開催します。今回のテーマは「観光」。各国の観光事情や名所について英語で学びましょう！皆様のご参加お待ちしております。

日時：3月1日(日) 10:30～ 会費：500円  
会場：ぱん茶屋(上町 551) 講師：David Bonell さん他 2名  
定員：15名(会員限定) 申込み：協会事務局 (TEL 23-3231)

## 世界の料理を楽しむ会 参加者募集!

今回の世界の料理を楽しむ会では、フィリピン出身の方にフィリピンの家庭料理を教えていただきます。お楽しみに♪

日時：3月15日(日) 10:00～ 会費：会員/700円 非会員/1000円  
会場：中央公民館調理室 講師：山外 エマさん  
定員：25名 申込み：協会事務局 (TEL 23-3231)

## 助成金のお知らせ

令和2年度国際交流事業及び友好都市交流事業助成金の申請について

両助成制度について、助成制度を利用される団体は、下記期間内に必要書類を成田市国際交流協会までご提出ください。

申請期間・・・令和2年4月1日～4月17日(必着) 交付決定：令和2年5月中旬予定

※ なお、上記期間に申請された助成金の総額が予算額に満たない場合は、下記期間にて再度申請を受け付けます。

申請期間・・・令和2年8月17日～9月30日(必着) 交付決定：令和2年10月中旬予定

※ 期間外の申請は受け付けませんのでご注意ください。

※ 助成制度の詳細、申請書類等については、事務局までお問い合わせください。

### 国際交流カレンダー(2月)

4日(火) 広報部会・編集会議(市役所/16:30～)\*  
9日(日) スペイン語サロン(ぱん茶屋/15:00～)  
16日(日) サンプルーノ市中学生訪問団  
第2回事前研修会(市役所/9:00～)  
18日(火) 広報部会・最終校正(市役所/16:30～)\*

### 編集後記

令和2年のスタート、今年はオリンピック、パラリンピックの年、成田市にも大勢の外国からのお客様が訪れます。日本全体で暖かく、おもてなしいたしましょう。

去年は、大災害に見舞われました。今年は被害のないことを祈りますが、備えは怠りなく、良い年になりますように。  
高橋 (記)

ニューズレター (毎月1日発行)

[編集・発行]成田市国際交流協会広報部会(〒286-8585 成田市花崎町760 成田市役所文化国際課内)

Tel:0476-23-3231/Fax:0476-22-4494/E-mail: nifs@ngy.3web.ne.jp

成田 国際交流

検索

再生紙を使用しています

